

<b>Zeitschrift:</b>	SVZ Revue : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] = Revue ONST : revue de l'Office National Suisse du Tourisme, des Chemins de Fer Fédéraux, Chemins de Fer Privé ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Bundesbahnen
<b>Band:</b>	- (1934)
<b>Heft:</b>	10
<b>Rubrik:</b>	Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Ereignisse der kommenden Wochen

**Basel.** 6.—28. Oktober: Ausstellung der Künstlervereinigung 1933.

13./14. Oktober: Pferdepreispringen auf dem Schänzli.

**Bern.** 6. und 7. Oktober: Schweiz. Kindergarteninnentag.

8. Oktober: Adolf Busch - Konzertzyklus, 2. Abend in der Französischen Kirche. Mitwirkende: A. Busch und Rud. Serkin.

13. Oktober: Aufführung Emmentaler Sennenleben (Bierhübeli).

15.—19. Oktober: Ausstellung von kolorierten Schweizer Stichen aus der Sammlung F. E. Ulli †, im Hotel Bellevue-Palace.

26. Oktober: Akad. Vortrag von Prof. Dr. H. Bluntschli über «Organische Einheit» (Aula der Universität).

27. Oktober: Autofuchs jagd.

30. Oktober: I. Symphoniekonzert der Bernischen Musikgesellschaft. Solist Nathan Milstein, Violine, Paris (Grosser Kasinosaal).

Oktober: Ausstellung der Maler Lindegger, Ciolina, Seiler, v. Mühlenen und Mühlegg (Kunsthalle).

Oktober: Verkaufsausstellung von Oberländer Heimarbeit und Ausstellung von Toggenburger Stickereien, im Gewerbemuseum.

**Bex.** 9—11 octobre: Représentations du Cirque Knie.

**Biel.** Bis 9. Oktober: Bieler Woche.

**Bremgarten.** Bis 8. Oktober: Freämter-Ausstellung für Gewerbe und Landwirtschaft.

**Bulle.** 17—19 octobre: Représentations du Cirque Knie.

**Chur.** 9./10. Oktober: Kantonaler Zuchstiermarkt.

**Einsiedeln.** 14. Oktober: Schlussfest der Tausendjahrfeier des Klosters. Abendprozession.

**Fribourg.** Jusqu'au 15 octobre: 5<sup>me</sup> Foire aux Provisions.

20—25 octobre: Représentations du Cirque Knie.

**Genève.** 14 octobre: Match de football Suisse—Tchécoslovaquie.

14 octobre: Tour cycliste du canton de Genève.

Jusqu'au 18 octobre: Exposition d'art italien actuel, peinture et sculpture, organisée par la Société de l'Exposition permanente, Athénée.

21 octobre: Réunion au Vélodrome de Planles-Ouates.

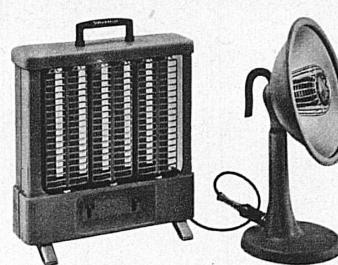
21 octobre au 4 novembre: Quinzaine genevoise.

27 octobre au 4 novembre: Exposition de la Maison genevoise (Salle du Conseil Général).

30 octobre au 4 novembre: VII<sup>me</sup> Concours hippique international au Palais des Expositions.

31 octobre: Conseil d'administration de l'Office international Nansen pour les Réfugiés.

Oktober: Match annuel de Basket-Ball Lyon—Genève.



## Für kühle Tage

sind Therma-Strahler u. Therma-Heizöfen die idealsten Wärmesender.

Lassen Sie sich die neuesten Modelle von Ihrem Elektrizitätswerk oder Ihrer Elektro-Installationsfirma unverbindlich vorführen.

**Therma**  
AG. Schwanden Gl.

**Das ist die**  
in der ältesten Glühlampenfabrik der Schweiz nach den  
neuesten Errungenschaften  
der Technik hergestellte

## LAMPE „AARAU“

welche für ausgelegtes  
Stromgeld tatsächlich

### 100% Licht

liefert. Bedienen Sie sich deshalb dieses, in bezug auf Brenndauer und Lichtausbeute nachgewiesenermassen unübertroffenen Schweizer Produktes, das Ihnen die höchste Garantie für wirkliche Sparsamkeit bietet.

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G. AARAU

**OPTIKER W. KOCH**

## Photographie und Projektion

Gehören zusammen, und es ist kaum möglich, das eine vom andern zu trennen. Erst durch die Projektion wird die Wirkung der photographischen Aufnahmen erreicht. Es wird plastisch und lebenswahr; hierdurch erklärt sich die Tatsache, dass der Eindruck durch das Lichtbild viel nachhaltiger im Gedächtnis haftet.

Jetzt kommt die Zeit, wo Sie Ihre sommerliche Ausbeute an langen Abenden neu erleben können!

Der Leitz Leicakleinbild-Projektor  
für Ihr Heim!

Kataloge bereitwillig  
Unverbindliche Vorführung

**BAHNHOFSTR. 11**

**ZÜRICH**

## VENTILATIONEN



Grossrestaurant Bettini Zürich Architekturbureau Kubus A.G.

### Luftkonditionierung

Moderne Luftbehandlung nach eigenem, bestbewährten System

Entlüftungen für Küchen, Toiletten, gedeckte Kegelbahnen, etc.

**Ventilator A.G.  
Stäfa** Zürich Tel. 930.136

Projekte und Ingenieurbesuche kostenlos

## Les événements des semaines prochaines

4—11 novembre: Semaine internationale de la Paix.

**Kandersteg.** Bis 7. Oktober: Alpine Tourenwoche und Kletterschule der Pfadfinder.

**Lausanne.** Jusqu'au 8 octobre: Représentations du Cirque Knie.

**Ligerz.** Bis 7. Oktober: Herbstausstellung Gemälde, Kunstgewerbe (Im Hof).

**Lugano.** Bis 9. Oktober: Winzerfest. 4., 6. und 7. Okt. Aufführungen des Festspiels «La Vendemmia», von E. Bettarini, Musik von E. Gragnani. — 7. Oktober: Festzug.

9./10. Oktober: Golfwettspiel Trelawny Cup.

**Nyon.** 11 octobre: Concert Denise Bidal, à la Salle communale.

**Rebstein.** Bis 8. Oktober: VII. Rheintalische Gewerbe-, Industrie- und Landwirtschaftsausstellung.

**Rotschuo b. Gersau.** 9.—14. Oktober: Oeffentliche Tagung: «Der Aufbau einer neuen Kultur», veranst. v. d. Internat. Panidealisten Vereinigung.

**St. Gallen:** 6.—29. Oktober: Ausstellung Malerei und Graphik von Willy Thaler, im Kunstmuseum.

3.—26. November: I. italienische Graphikausstellung in der Schweiz, sowie Schweizer Graphik.

**Sion.** 12-15 octobre: Représentations du Cirque Knie.

Jusqu'au 16 octobre: Exposition d'œuvres d'artistes valaisans: «Types et costumes valaisans.»

**Tramelan.** Jusqu'au 7 octobre: 1<sup>er</sup> Salon jurassien des Beaux-Arts.

**Vaduz.** Bis 15. Oktober: Liechtensteinische Landesausstellung.

**Winterthur.** 14. Okt. bis 18. November: Kunstmuseum: Ausstellung W. Müller, H. Schöllhorn, R. Wehrlin, R. Zender.

**Yverdon.** 26—30 octobre: Représentations du Cirque Knie.

**Zürich.** 1.—2. Oktober: Abonnementskonzerte (Tonhalle).

6. Oktober: Absegeln des Zürcher Segelklubs.

7. Oktober: Radrennen: Internationale Américaine (Rennbahn Oerlikon).

Bis 7. Oktober: NABA, Nationale Briefmarken-Ausstellung.

8. Oktober: Kammermusikabend (Tonhalle).

9. Oktober: Konzert Yehudi Menuhin (Tonhalle).

11. Oktober: Liederabend Dr. Anger (Tonhalle).

12.—28. Oktober: Luftschutzausstellung (Reithallen).

12. Oktober: Russischer Abend A. Gretchaninoff — Paulina Treichler (Tonhalle).

12. Oktober: Kammermusikabend des Lener Quartetts (Limmathäus).

14. Oktober: Internat. Professional-Radkriterium (Zürich-Engel).

15. und 16. Oktober: Abonnementskonzerte (Tonhalle).

19. Oktober u. 2. November: Boxmeetings mit internationaler Besetzung (Stadthalle).



# AARAU

Besucht Aarau, die emporstrebende Industriestadt am Fusse des Jura, besucht seine, den modernen Ansprüchen angepassten Gaststätten

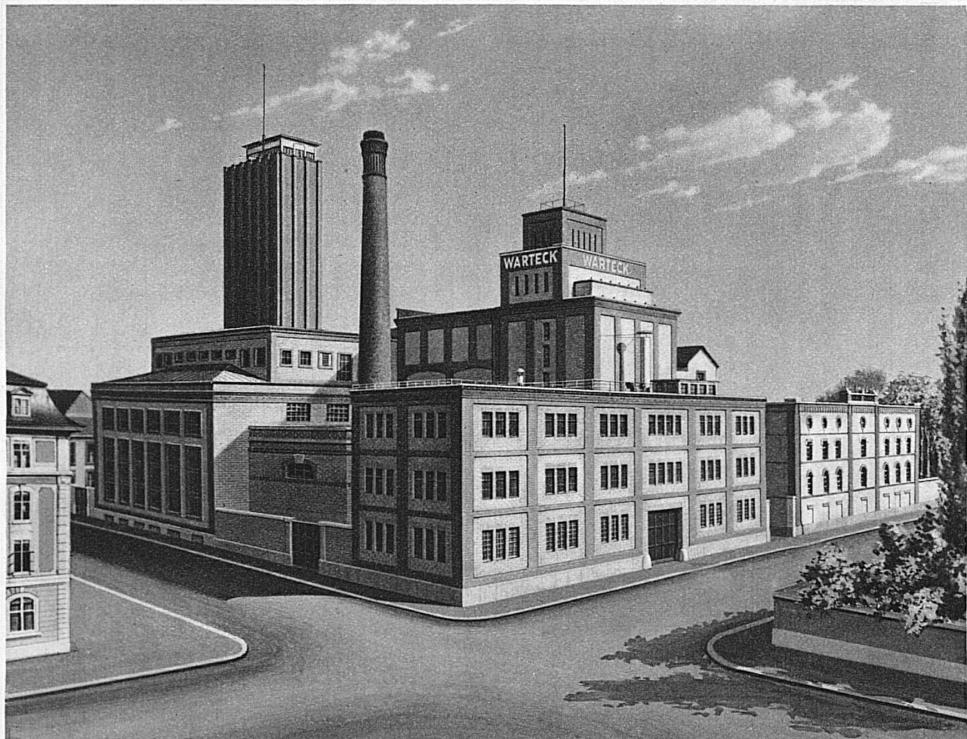
### Aarauerhof Aarau

Eine reizende Bar mit Tea-Room  
Ruhige Sitzungs- und Vereinszimmer  
Herrlich schöner Ball- und Festsaal

Sie essen gut und preiswert

im

### Bahnhofbuffet Aarau



Die Braustätte der beliebten

## Basler Warteck-Biere

## **Die Ereignisse der kommenden Wochen**

20. Oktober bis 4. November: Graphische Fachausstellung GRAFA II (Kunstgewerbe-museum).  
20. Oktober: Konzert d. Westminster-Chors U. S. A. (Tonhalle).  
Bis 31. Oktober: Ausstellung zeitgenössischer französischer Graphik (Sammlung der Eidg. Technischen Hochschule).  
21. Oktober: Konzert des Kammerorchesters Zürich (St. Peterskirche).  
22. Oktober: Tanzabend Thusnelda Walter (Stadttheater).  
Bis 22. Oktober: I. Landwirtschaftliche Produktenmesse des Schweiz. Obstverbandes (Züga-Park).  
23. Oktober: Konzert des Gemischten Chors Zürich: « Roméo et Juliette », v. Hector Berlioz (Tonhalle).  
24. Oktober: Klavierabend Rudolf Serkin (Tonhalle).  
26. Oktober: Konzert Andres Segovia (Tonhalle).  
27. Oktober: Schweiz. Saalsport-Radmeisterschaften, verb. mit XI. Internat. Radball-Turnier.  
29. und 30. Oktober: Abonnementskonzerte (Tonhalle).  
31. Oktober: Vortrag von Prof. G. Zoppi, Zürich: « Les problèmes ethniques et culturels de la Suisse italienne (Universität).  
31. Oktober: Liederabend Elisabeth Schumann (Tonhalle).  
Anfang November: Chrysanthemenschau im Botanischen Garten.  
Anfang November: Eröffnung der Dolder Kunsteisbahn.  
2. November: Klavierabend Peter Speiser (Tonhalle).  
3. November bis Jahresende: Ausstellung « Unsere Muttersprache » (Pestalozzianum).  
3. November: Radioball (Tonhalle).  
5. Nov.: Kammermusikabend (Tonhalle).  
6. November: Extrakonzert (Tonhalle).  
9. November: Orgelkonzert Marcel Dupré (Grossmünster).  
20. Okt. bis 3. Nov.: Veranstaltung der **Schweizer Woche** in der ganzen Schweiz.

## **Billige Fahrten voyages à bon marché**

### **von Aarau** Gesellschaftsfahrten

6./7. Oktober: nach Lugano - Morcote - Ponte Tresa und zurück. Pauschalpreis Fr. 44.—.

21. Oktober: « Fahrt ins Blaue. » Fr. 11.—.

### **von Basel** Verwaltungsextrazüge

6. Oktober: nach dem Tessin. Extrazug nur im Hinweg, Einzelrückfahrt innert 10 Tagen. Fahrpreise nach Biasca Fr. 19.85, Bellinzona Fr. 20.95, Locarno Fr. 22.25, Lugano Fr. 22.70, Mendrisio Fr. 23.80, Chiasso Fr. 24.25.

### **von Rüti** (Zürich) Gesellschaftsfahrt

6./7. Oktober: nach Lugano und zurück. Pauschalpreis Fr. 47.— bis Fr. 49.—.



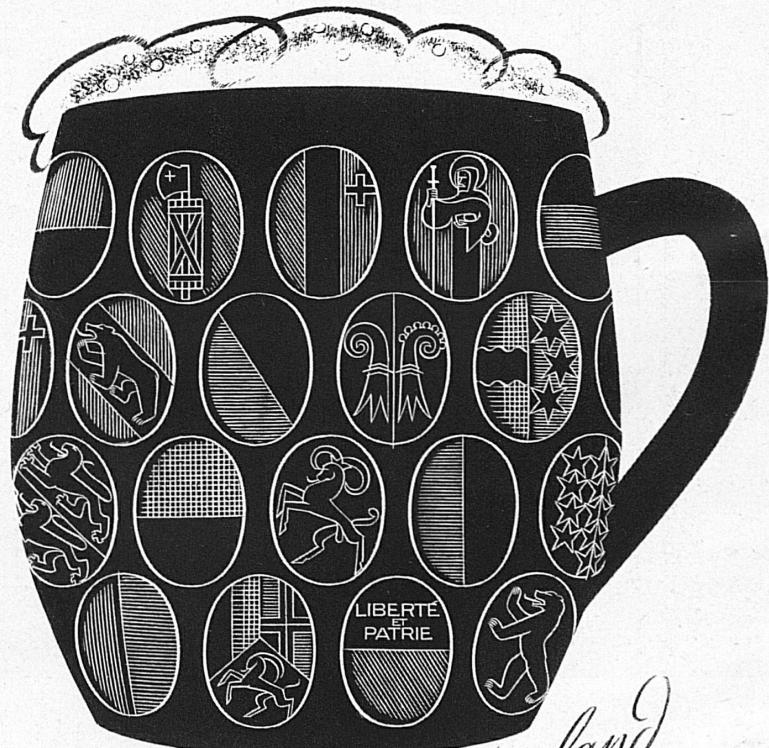
## **Spar- & Leihkasse in Bern**

**Handels- und Hypothekenbank** **Gegründet 1857**

**Kapital und Reserven Fr. 16,000,000**

**Einnehmereien:** Bolligen, Bümpliz, Gümligen, Köniz, Muri, Niederscherli, Zollikofen

**Besorgung aller Bankgeschäfte zu günstigsten Bedingungen**



*Hie schönes Schweizerland  
hie gutes Schweizerbier!*